



STADTGEMEINDE MERAN  
COMUNE DI MERANO

Prot. Nr.

**DELIBERAZIONE      BESCHLUSS**  
**DELLA GIUNTA COMUNALE      DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**Nr. 500**

**Seduta del      Sitzung vom**

**19.11.2019**

**OGGETTO:      BETRIFFT:**

**Servizi sociali - rendiconto relativo alla quota del 5 per mille dell'imposta sul reddito delle persone fisiche (IRPEF) - anno finanziario 2016 - anno d'imposta 2015**

**Sozialwesen - Rechenschaftsbericht über die Bestimmung des 5-Promille-Anteils der Einkommenssteuer der natürlichen Personen (IRPEF) - Finanzjahr 2016 - Steuerjahr 2015**

<i>Paul Rösch</i>	Sindaco / Bürgermeister
<i>Andrea Rossi</i>	Vicesindaco / Vize-Bürgermeister
<i>Stefan Frötscher</i>	Assessore / Gemeindereferent
<i>Madeleine Rohrer</i>	Assessora / Gemeindereferentin
<i>Gabriela Strohmer</i>	Assessora / Gemeindereferentin
<i>Nerio Zaccaria</i>	Assessore / Gemeindereferent
<i>Diego Zanella</i>	Assessore / Gemeindereferent

Presenti Anwesend	Ass. giust. Ger. Abw.	Ass. ingiust. Unger. Abw.
X		
X		
X		
	X	
X		
X		
X		

Günther Bernhart

Segretario generale / Generalsekretär

L'articolo 2, commi da 4-novies e 4 undecies del decreto legge 25 marzo 2010, n. 40, convertito con modificazioni, in legge 22 maggio 2010, n. 73, prevede - in base ai criteri e delle modalità di cui al Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 20 gennaio 2006 - una quota pari al 5 per mille dell'imposta sul reddito delle persone fisiche. L'articolo 1 comma 154 della legge n. 190 del 23 dicembre 2014 (legge di stabilità 2015) ha confermato l'applicazione della disposizioni di cui al decreto legge n. 40 del 25 marzo 2010, convertito con modificazione dalla legge n. 73 del 22 maggio 2010, relative al riparto della quota del 5 per mille dell'imposta sul reddito delle persone fisiche in base alla scelta del contribuente, anche relativamente all'esercizio finanziario 2015 e ai successivi.

La quota del 5 per mille sul reddito delle persone fisiche (IRPEF) erogato al Comune di Merano il 10/10/2018 per l'anno d'imposta 2015 - anno finanziario 2016 è di € 8.942,29 (data di pagamento: 10/10/2018).

L'importo di cui sopra è stato utilizzato per diversi acquisti per il centro di assistenza diurna e il centro diurno per persone anziane in via O. Huber 8 - 39012 Merano, due strutture gestite direttamente dal Comune.

Il centro di assistenza diurna è una struttura concepita come alternativa ai servizi di assistenza residenziale, al fine di accogliere durante il giorno persone prevalentemente anziane che non sono più in grado di vivere da sole a casa propria.

Nel centro diurno per persone anziane invece non vengono offerti solo servizi di assistenza, ma anche attività ricreative, corsi, pomeriggi di danza, cori ecc.

Con determinazione della dirigente dell'Ufficio servizi sociali n. 1400 del 19 settembre 2019 sono stati acquistati per il centro di assistenza diurna due ombrelloni da terrazza e due piastre di base per ombrelloni. La relativa fornitura è stata affidata mediante incarico diretto alla ditta Mobil Garden Living srl di Merano (p.IVA: 02943160214) verso l'importo di € 3.818,60 (IVA compresa), importo finanziato con le entrate derivanti dalla quota del 5 per mille (QUOTE DEL 5 PER MILLE DESTINATE AI COMUNI - ANNO IMPOSTA 2015 - ESERCIZIO FINANZIARIO 2016).

Con determinazione della dirigente dell'Ufficio servizi sociali n. 1475 del 2 settembre 2019 è stata acquistata per il centro di assistenza diurna una sedia pesapersona mobile professionale. La relativa fornitura è stata affidata mediante incarico diretto alla ditta Ladurner Hospitalia srl (P.IVA: 00813010212), via Max Valier 3/A - 39012 Merano verso l'importo di € 1.329,80 (IVA compresa), importo finanziato con le entrate derivanti dalla quota del 5 per mille (QUOTE DEL 5 PER MILLE DESTINATE AI COMUNI - ANNO IMPOSTA 2015 - ESERCIZIO FINANZIARIO 2016).

Der Artikel 2, Absätze 4-novies bis 4-undecies des Gesetzesdekretes vom 25. März 2010, Nr. 40, mit Änderungen in das Gesetz Nr. 73 vom 22. Mai 2010 sieht unter Berücksichtigung der im Dekret des Präsidenten des Ministerrats vom 20. Jänner 2006 festgelegten Kriterien und Modalitäten sieht einen Anteil von 5 Promille auf die Einkommenssteuer der natürlichen Personen vor. Der Artikel 1 Absatz 154 des Gesetzes n. 190 vom 23 Dezember 2014 (Stabilitätsgesetz 2015) bestätigt bezüglich des 5 Promille-Anteils der Steuerpflichtigen am Ertrag der Einkommensteuer der natürlichen Personen (IRPEF) die Vorschriften der Notverordnung Nr. 40 vom 25. März 2010 (mit Änderungen umgewandelt in das Gesetz Nr. 73 vom 22 Mai 2010) auch für das Finanzjahr 2015 und folgende.

Der Gemeinde Meran ist für das Steuerjahr 2015 – Finanzjahr 2016 am 10.10.2018 der Betrag von € 8.942,29 als 5-Promille-Anteil der Einkommenssteuer der natürlichen Personen (IRPEF) ausbezahlt worden.

Der obengenannte Betrag ist für verschiedene Ankäufe für das Tagespflegeheim und für die SeniorInnentagesstätte in der O.-Huber-Straße 8 – 39012 Meran verwendet worden.

Das Tagespflegeheim ist eine Einrichtung, in der – alternativ zu den stationären Diensten – untertags vorwiegend ältere Personen aufgenommen werden, die nicht mehr alleine in ihrer eigenen Wohnung leben können.

In der Seniorentagesstätte hingegen werden nicht nur Pflegeleistungen angeboten, sondern auch Freizeitbeschäftigungen, Kurse, Tanz- und Chornachmittage usw.

Mit Verfügung der Führungskraft des Amtes für Sozialwesen Nr. 1400 vom 19. September 2019 sind für das Tagespflegeheim zwei Terrassensonnenschirme und zwei leicht verstellbare Schirmsockel angekauft worden. Der entsprechende Lieferauftrag ist mittels Direktvergabe der Firma Mobil Garden Living GmbH aus Meran (MwSt.-Nr.: 02943160214) gegen den Betrag von € 3.818,60 (MwSt. inbegriffen) übertragen worden. Dieser Betrag wurde über die Einnahmen aus dem 5-Promille-Anteil (5-PROMILLE-ANTEIL FÜR DIE GEMEINDEN - STEUERJAHR 2015 – FINANZJAHR 2016) gedeckt.

Mit Verfügung der Führungskraft des Amtes für Sozialwesen Nr. 1475 vom 2. September 2019 ist für das Tagespflegeheim eine professionelle mobile Stuhlwaage angekauft worden. Der entsprechende Lieferauftrag ist mittels Direktvergabe der Firma Ladurner Hospitalia GmbH (MwSt.-Nr.: 00813010212), Max-Valier-Straße 3/A - 39012 Meran gegen den Betrag von € 1.329,80 (MwSt. inbegriffen) erteilt worden. Diese Ausgabe wurde über die Einnahmen aus dem 5-Promille-Anteil (5-PROMILLE-ANTEIL FÜR DIE GEMEINDEN - STEUERJAHR 2015 – FINANZJAHR

Con determinazione della dirigente dell'Ufficio servizi sociali n. 1526 del 10 settembre 2019 è stato acquistato per il centro diurno per anziani un pianoforte digitale marca Yamaha. La relativa fornitura è stata affidata mediante incarico diretto alla ditta Musik Walter srl (P.IVA: 01541010219), via Marconi 7 – 39100 Bolzano, verso l'importo di € 2.198,00 (IVA compresa), importo finanziato con le entrate derivanti dalla quota del 5 per mille (QUOTE DEL 5 PER MILLE DESTINATE AI COMUNI – ANNO IMPOSTA 2015 – ESERCIZIO FINANZIARIO 2016).

Con determinazione della dirigente dell'Ufficio servizi sociali n. 1603 del 20 settembre 2019 è stata acquistata per il centro di assistenza diurna una sedia a rotelle leggera. La relativa fornitura è stata affidata mediante incarico diretto alla ditta Ladurner Hospitalia srl (P.IVA: 00813010212), via Max Valier 3/A - 39012 Merano verso l'importo di € 598,00 (IVA compresa), importo finanziato con le entrate derivanti dalla quota del 5 per mille (QUOTE DEL 5 PER MILLE DESTINATE AI COMUNI – ANNO IMPOSTA 2015 – ESERCIZIO FINANZIARIO 2016).

Con determinazione della dirigente dell'Ufficio servizi sociali n. 1640 del 30 settembre 2019 è stato acquistato per il centro di assistenza diurna un robot da cucina. La relativa fornitura è stata affidata mediante incarico diretto alla ditta Elektro Plan Waldner s.n.c. (P.IVA: 01090640218), via Roma 36 – 39012 Merano, verso l'importo di € 525,00 (IVA compresa), importo finanziato con le entrate derivanti dalla quota del 5 per mille (QUOTE DEL 5 PER MILLE DESTINATE AI COMUNI – ANNO IMPOSTA 2015 – ESERCIZIO FINANZIARIO 2016).

Con determinazione della dirigente dell'Ufficio servizi sociali n. 1663 del 4 ottobre 2019 è stato acquistato per il centro di assistenza diurna uno stereo marca Panasonic. La relativa fornitura è stata affidata mediante incarico diretto alla ditta electro Malleier d. Hofer Martin (P.IVA: 01673160212), via Gries – 39011 Lana, verso l'importo di € 286,07 + IVA, importo finanziato per € 349,00 con le entrate derivanti dalla quota del 5 per mille (QUOTE DEL 5 PER MILLE DESTINATE AI COMUNI – ANNO IMPOSTA 2015 – ESERCIZIO FINANZIARIO 2016), l'arrotondamento di € 0,01 con altri mezzi.

Con determinazione della dirigente dell'Ufficio servizi sociali n. 1666 del 4 ottobre 2019 sono stati acquistati per il centro di assistenza diurna un tagliacapelli marca Philips, una pressa per arance marca Braun e un frullatore marca Moulinex. La relativa fornitura è stata affidata mediante incarico diretto alla ditta M. Brugnara srl (P.IVA: 000351702162), via Roma 31/A – 39012 Merano, verso l'importo di € 124,69, (IVA compresa), importo finanziato per € 123,89 con le entrate derivanti dalla quota del 5 per mille (QUOTE DEL 5

2016), gedeckt.

Mit Verfügung der Führungskraft des Amtes für Sozialwesen Nr. 1526 vom 10. September 2019 ist für die Seniorentagesstätte ein Digitalpiano der Marke Yamaha angekauft worden. Der entsprechende Lieferauftrag ist mittels Direktvergabe der Firma Musik Walter GmbH (MwSt.-Nr.: 01541010219), Marconistraße 7 – 39100 Bozen gegen den Betrag von € 2.198,00 (MwSt. inbegriffen) erteilt worden. Diese Ausgabe wurde über die Einnahmen aus dem 5-Promille-Anteil (5-PROMILLE-ANTEIL FÜR DIE GEMEINDEN - STEUERJAHR 2015 – FINANZJAHR 2016), gedeckt.

Mit Verfügung der Führungskraft des Amtes für Sozialwesen Nr. 1475 vom 2. September 2019 ist für das Tagespflegeheim ein Rollstuhl angekauft worden. Der entsprechende Lieferauftrag ist mittels Direktvergabe der Firma Ladurner Hospitalia GmbH (MwSt.-Nr.: 00813010212), Max-Valier-Straße 3/A - 39012 Meran gegen den Betrag von € 598,00 (MwSt. inbegriffen) erteilt worden. Diese Ausgabe wurde über die Einnahmen aus dem 5-Promille-Anteil (5-PROMILLE-ANTEIL FÜR DIE GEMEINDEN - STEUERJAHR 2015 – FINANZJAHR 2016), gedeckt.

Mit Verfügung der Führungskraft des Amtes für Sozialwesen Nr. 1640 vom 30. September 2019 ist für das Tagespflegeheim eine Küchenmaschine angekauft worden. Der entsprechende Lieferauftrag ist mittels Direktvergabe der Firma Elektro Plant Waldner s.n.c. (P.IVA: 01090640218), Romstraße 36 – 39012 Meran, gegen den Betrag von € 525,00 (MwSt. inbegriffen) erteilt worden. Diese Ausgabe wird über die Einnahmen aus dem 5-Promille-Anteil (5-PROMILLE-ANTEIL FÜR DIE GEMEINDEN - STEUERJAHR 2015 – FINANZJAHR 2016), gedeckt.

Mit Verfügung der Führungskraft des Amtes für Sozialwesen Nr. 1663 vom 4. Oktober 2019 ist für das Tagespflegeheim ein Stereogerät der Marke Panasonic angekauft worden. Der entsprechende Lieferauftrag ist mittels Direktvergabe der Firma electro Malleier d. Hofer Martin (MwSt.-Nr.: 01673160212) am Gries 1/c – 39011 Lana, gegen den Betrag von € 286,07 + MwSt. erteilt worden. Diese Ausgabe wurde im Betrag von € 349,00 über die Einnahmen aus dem 5-Promille-Anteil (5-PROMILLE-ANTEIL FÜR DIE GEMEINDEN - STEUERJAHR 2015 – FINANZJAHR 2016), gedeckt, die Aufrundung von € 0,01 mit anderen Mitteln.

Mit Verfügung der Führungskraft des Amtes für Sozialwesen Nr. 1666 vom 4. Oktober 2019 ist für das Tagespflegeheim ein Haarschneider der Marke Philips, eine Orangenpresse der MARKE Braun und ein Handmixer der Marke Moulinex angekauft worden. Der entsprechende Lieferauftrag ist mittels Direktvergabe der M. Brugnara srl (MwSt.-Nr.: 000351702162), Romstraße 31/A – 39012 Meran, gegen den Betrag von € 124,69 (MwSt. inbegriffen) erteilt worden. Diese Ausgabe wurde im Betrag von € 123,89 über

PER MILLE DESTINATE AI COMUNI – ANNO IMPOSTA 2015 – ESERCIZIO FINANZIARIO 2016) e per la somma restante con altri mezzi.

Tutto ciò premesso e visto che i comuni beneficiari sono tenuti a redigere, entro un anno dalla ricezione delle somme ad essi destinate, un apposito e separato rendiconto dal quale risulti in modo chiaro e trasparente la destinazione delle somme ad essi attribuite;

accertato che come data di ricezione è da considerarsi quella del primo giorno del secondo mese successivo a quello in cui è stato adottato il provvedimento di assegnazione stesso.

viste le disposizioni contenute nelle precedenti circolari della Finanza Locale del Ministero dell'Interno relative alle modalità per la rendicontazione da parte dei comuni circa la destinazione delle quote del 5 per mille dell'IRPEF e viste in particolare le circolari F.L. n. 4/2017 e F.L. n. 10/2018;

visto il modello di rendiconto predisposti dal Ministero dell'Interno ed allegati alla circolare F.L. n. 4/2017 debitamente compilati nonché la relativa relazione illustrativa;

constatato che in data 10 ottobre 2018 è stata pagata la somma concernente il 5 per mille dell'IRPEF spettante al Comune di Merano relativa all'anno d'imposta 2015;

ritenuto doveroso dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, per l'osservanza dei termini previsti per la rendicontazione;

visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 in ordine alla regolarità tecnica-amministrativa e alla regolarità contabile;

## **LA GIUNTA COMUNALE d e l i b e r a**

a voti unanimi

1) di prendere atto del relativo modello di rendiconto predisposto dal Ministero dell'Interno debitamente compilato nonché della relativa relazione illustrativa, documenti che fanno parte integrante anche se non materialmente allegati alla presente deliberazione;

die Einnahmen aus dem 5-Promille-Anteil (5-PROMILLE-ANTEIL FÜR DIE GEMEINDEN - STEUERJAHR 2015 – FINANZJAHR 2016), gedeckt, der Restbetrag mit anderen Mitteln.

Die begünstigten Gemeinden sind verpflichtet, innerhalb eines Jahres ab Erhalt der Beträge einen eigenen gesonderten Rechenschaftsbericht zu erstellen, aus dem die Zweckbestimmung der ihnen ausgezahlten Summe klar und transparent hervorgeht.

Als Eingangsdatum gilt der erste Tag des zweiten Monats nach dem Tag der erfolgten Zuweisungsmaßnahme.

In Bezug auf die Modalitäten, an die sich die Gemeinden bei der Erstellung des Rechenschaftsberichts über die Zweckbindung des 5-Promille-Anteils der Einkommenssteuer der natürlichen Personen halten sollen, wurden die Bestimmungen der vorhergehenden Rundschreiben zur Lokalfinanz des Innenministeriums und insbesondere das Rundschreiben F.L. Nr. 4/2017 und F.L. Nr. 10/2018 eingesehen.

Die vom Innenministerium vorgegebenen und der Mitteilung F.L. Nr. 4/2017 beigelegten und ordnungsgemäß ausgefüllten Vorlagen für den Rechenschaftsbericht sowie der entsprechende Bericht wurden eingesehen.

Am 10. Oktober 2018 wurden der Gemeinde Meran die Summen aus dem 5-Promille-Anteil der Einkommenssteuer der natürlichen Personen für das Steuerjahr 2015 gutgeschrieben.

Diese Maßnahme wird – zur Einhaltung der vorgegebenen Fristen für den Rechenschaftsbericht - zur im Sinne von Artikel 183 Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz Nr. 2/2018, für unverzüglich vollziehbar erklärt.

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz Nr. 2/2018, hinsichtlich der technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit und der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit des Beschlussvorschlags

## **b e s c h l i e ß t DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

einstimmig,

1. Die vom Innenministerium vorgegebenen und ordnungsgemäß ausgefüllte Vorlage für den Rechenschaftsbericht sowie der entsprechende Bericht werden zur Kenntnis genommen. Diese Unterlagen sind ein wesentlicher Bestandteil des vorliegenden Beschlusses, obwohl sie diesem nicht tatsächlich beiliegen.

2) di confermare che la quota del 5 per mille dell'imposta sul reddito delle persone fisiche di € 8.942,29 attribuita al Comune di Merano nell'anno 2018 e riferita all'anno finanziario 2016 e anno d'imposta 2015 è stata destinata come segue:

€ 3.818,60 per il finanziamento di due ombrelloni da terrazza e due piastre di base per ombrelloni per il centro di assistenza diurna. La relativa fornitura è stata affidata mediante incarico diretto alla ditta Mobil Garden Living srl, via Kuperion 28 – 39012 Merano (p.IVA: 02943160214), che ha emesso regolare fattura;

€ 1.329,80 per il finanziamento di una sedia pesapersona mobile professionale per il centro di assistenza diurna.

La relativa fornitura è stata affidata mediante incarico diretto alla ditta Ladurner Hospitalia srl (P.IVA: 00813010212), via Max Valier 3/A - 39012 Merano, che ha emesso regolare fattura;

€ 2.198,00 per il finanziamento dell'acquisto di un pianoforte digitale marca Yamaha per il centro per persone anziane.

La relativa fornitura è stata affidata mediante incarico diretto alla ditta Musik Walter srl (P.IVA: 01541010219), via Marconi 7 – 39100 Bolzano, che ha emesso regolare fattura;

€ 598,00 per il finanziamento di una sedia a rotelle leggera per il centro di assistenza diurna. La relativa fornitura è stata affidata mediante incarico diretto alla ditta Ladurner Hospitalia srl (P.IVA: 00813010212), via Max Valier 3/A - 39012 Merano, che ha emesso regolare fattura;

€ 525,00 per il finanziamento di un robot da cucina per il centro di assistenza diurna.

La relativa fornitura è stata affidata mediante incarico diretto alla ditta Elektro Plan Waldner s.n.c. (P.IVA: 01090640218), via Roma 36 – 39012 Merano. La rispettiva fattura è in fase di emissione.

€ 349,00 per il finanziamento di uno stereo marca Panasonic per il centro di assistenza diurna.

La spesa complessiva di € 349,01 è stata finanziata per € 349,00 con le entrate derivanti dalla quota del 5 per mille (QUOTE DEL 5 PER MILLE DESTINATE AI COMUNI – ANNO IMPOSTA 2015 – ESERCIZIO FINANZIARIO 2016), l'arrotondamento di € 0,01 con altri mezzi.

La relativa fornitura è stata affidata mediante incarico diretto alla ditta electro Malleier d. Hofer Martin (P.IVA: 01673160212), via Gries – 39011 Lana, che ha emesso regolare fattura;

2. Es wird bestätigt, dass die der Stadtgemeinde Meran für das Jahr 2018 zugewiesene Summe von € 8.942,29 aus dem 5-Promille-Anteil der Einkommenssteuer der natürlichen Personen bezogen auf das Finanzjahr 2016 und Steuerjahr 2015 wie folgt bestimmt wurde:

€ 3.818,60 zur Finanzierung des Ankaufs zweier Terrassensonenschirme und zweier leicht verstellbare Schirmsockel für das Tagespflegeheim.

Der entsprechende Lieferauftrag ist mittels Direktvergabe der Firma Mobil Garden Living GmbH – Kuperionstraße 28 – 39012 Meran erteilt worden, die eine ordnungsgemäße Rechnung ausgestellt hat.

€ 1.329,80 zur Finanzierung einer professionellen mobilen Stuhlwaage für das Tagespflegeheim.

Der entsprechende Lieferauftrag ist mittels Direktvergabe der Firma Ladurner Hospitalia GmbH (MwSt.-Nr.: 00813010212), Max-Valier-Straße 3/A - 39012 Meran erteilt worden, die eine ordnungsgemäße Rechnung ausgestellt hat.

€ 2.198,00 zur Finanzierung des Ankaufs eines Digitalpiano der Marke Yamaha für die SeniorInnentagesstätte.

Der entsprechende Lieferauftrag ist mittels Direktvergabe der Firma Musik Walter GmbH (MwSt.-Nr.: 01541010219), Marconistraße 7 – 39100 Bozen erteilt worden, die eine ordnungsgemäße Rechnung ausgestellt hat.

€ 598,00 zur Finanzierung des Ankaufs eines Rollstuhls für das Tagespflegeheim.

Der entsprechende Lieferauftrag ist mittels Direktvergabe der Firma Ladurner Hospitalia GmbH (MwSt.-Nr.: 00813010212), Max-Valier-Straße 3/A - 39012 Meran erteilt worden, die eine ordnungsgemäße Rechnung ausgestellt hat.

€ 525,00 zur Finanzierung des Ankaufs einer Küchenmaschine für das Tagespflegeheim.

Der entsprechende Lieferauftrag ist mittels Direktvergabe der Firma Elektro Plant Waldner s.n.c. (P.IVA: 01090640218), Romstraße 36 – 39012 Meran, erteilt worden. Die diesbezügliche Rechnung wird noch ausgestellt.

€ 349,00 zur Finanzierung des Ankaufs eines Stereogeräts der Marke Panasonic.

(Die Gesamtausgabe von € 349,01 wurde im Betrag von € 349,00 über die Einnahmen aus dem 5-Promille-Anteil (5-PROMILLE-ANTEIL FÜR DIE GEMEINDEN - STEUERJAHR 2015 – FINANZJAHR 2016), gedeckt, die Aufrundung von € 0,01 mit anderen Mitteln.)

Der entsprechende Lieferauftrag ist mittels Direktvergabe der Firma electro Malleier d. Hofer Martin (MwSt.-Nr.: 01673160212) am Gries 1/c – 39011 Lana, übertragener worden, die eine ordnungsgemäße Rechnung ausgestellt hat.

€ 123,89 per il finanziamento di tagliacapelli marca Philips, und pressa per arance marca Braun e un frullatore marca Moulinex per il centro di assistenza diurna.

La spesa complessiva di € 124,69 è stata finanziata per € 123,89 con le entrate derivanti dalla quota del 5 per mille (QUOTE DEL 5 PER MILLE DESTINATE AI COMUNI – ANNO IMPOSTA 2015 – ESERCIZIO FINANZIARIO 2016) e per la somma restante con altri mezzi.

La relativa fornitura è stata affidata mediante incarico diretto alla ditta M. Brugnara srl (P.IVA: 000351702162), via Roma 31/A – 39012 Merano (spesa complessiva: € 124,69), che ha emesso regolare fattura;

- 3) di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018;
- 4) di dare atto che contro la presente deliberazione ogni cittadino e ogni cittadina può presentare opposizione alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione della stessa all'albo digitale o ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa – Sezione autonoma di Bolzano – entro 60 giorni dalla data di esecutività di questa deliberazione.

Hash parere amministrativo

hw3FNEKSU3KQaLwaTwH+B/7be/w0bWvnzilkb194nNI=

Hash parere contabile

W+ZHU5W84F30cFeET4EFda21X9+TZSHQ2XPZmGVAEnQ=

€ 123,89 zur Finanzierung des Ankaufs eines Haarschneiders der Marke Philips, einer Orangenpresse der MARKE Braun und eines Handmixers der Marke Moulinex für das Tagespflegeheim.

Die diesbezügliche Gesamtausgabe von € 124,69 ist im Betrag von € 123,89 über die Einnahmen aus dem 5-Promille-Anteil (5-PROMILLE-ANTEIL FÜR DIE GEMEINDEN - STEUERJAHR 2015 – FINANZJAHR 2016), gedeckt worden, der Restbetrag mit anderen Mitteln.

Der entsprechende Lieferauftrag ist mittels Direktvergabe der M. Brugnara srl (MwSt.-Nr.: 000351702162), Romstraße 31/A – 39012 Meran (Gesamtausgabe € 124,69), die eine ordnungsgemäße Rechnung ausgestellt hat.

3. Dieser Beschluss wird im Sinne von Artikel 183 Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz Nr. 2/2018, für unverzüglich vollziehbar erklärt.
4. Dieser Beschluss wird zehn Tage lang an der digitalen Amtstafel veröffentlicht. In diesem Zeitraum kann jede Bürgerin und jeder Bürger beim Gemeindeausschuss dagegen Einspruch erheben. Ansonsten kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgericht – Autonome Sektion Bozen – dagegen Rekurs eingelegt werden.

Hash fachliches Gutachten

hw3FNEKSU3KQaLwaTwH+B/7be/w0bWvnzilkb194nNI=

Hash buchhalterisches Gutachten

W+ZHU5W84F30cFeET4EFda21X9+TZSHQ2XPZmGVAEnQ=



STADTGEMEINDE **MERAN**  
COMUNE DI **MERANO**

Fatto, letto e sottoscritto

Sindaco

Il segretario generale

Verfasst, gelesen und unterzeichnet

Paul Rösch

Günther Bernhart

Bürgermeister

Der Generalsekretär

---

Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale